



## 4 ゴールデンセットの快挙

テニスにおけるゴールデンセット。プロ同士だからこそ達成しがたい完璧な1セットのことである。新聞をにぎわせた快挙について読んでみよう。

It takes two or three sets to win a tennis match. When a tennis player wins <sup>33</sup> every <sup>34</sup> point in a set, it is called a golden set. This is <sup>35</sup> quite <sup>36</sup> difficult to do in professional tennis. <sup>37</sup> The first person to do this was Bill Scanlon in 1983. He is still the only man that has ever done this. On June 30, 2012, Yaroslava Shvedova from Kazakhstan became the first woman to win a golden set. She beat\* the <sup>38</sup> Italian, Sara Errani, 6-0, 6-4. Shvedova won points <sup>39</sup> one after another without <sup>40</sup> making a mistake for a <sup>41</sup> whole set. The story was in all the <sup>42</sup> newspapers the next day.

\* beat : を破る, に勝つ

### 全訳

テニスの試合は2または3セット取れば勝ちである。テニス選手が1セットのすべてのポイントを取るとき、それはゴールデンセットと呼ばれる。これはプロテニスでは行いうのがきわめて難しい。これを初めてなし遂げた人は1983年のビル・スキャンロンであった。彼はいまだこれを達成したことのある唯一の男性である。2012年6月30日に、カザフスタン出身のヤロスラワ・シュウェドワがゴールデンセットを勝ち取った最初の女性になった。彼女はイタリア人のサラ・エラーニを、6-0、6-4で破った。シュウェドワはまるまる1セットにおいて、ミスをおかすことなく次から次へと得点を重ねた。この話は翌日のすべての新聞に載った。

文法・語法 4.7 beat 「を破る, に勝つ」。ここでは過去形。winも「勝つ」の意味だが、対戦相手を目的語にすることができないので注意。

33 ☑ <b>every</b> [évrɪ]	<p>☞ <b>すべての</b></p> <p>● everyのあとの名詞は単数</p>
34 ☑ <b>point</b> [pɔɪnt]	<p>☞ <b>得点, 点数, (場所や時間の) 点, 要点</b></p> <p>☞ 指さす, を向ける</p>
35 ☑ <b>quite</b> ▲発音 [kwaɪt]	☞ <b>かなり, なかなか, まったく</b>
36 ☑ <b>difficult</b> [dɪfɪk(ə)lɪt]	<p>☞ <b>難しい (= hard) (⇔ easy)</b></p> <p>☞ difficulty 困難</p>
<p>関連語</p> <p><b>impossible</b> [ɪmˈpɒsəbəl]</p>	☞ <b>不可能な, ありえない (⇔ possible)</b>
37 ☑ <b>the first person to do</b>	～した [する] 最初の人
38 ☑ <b>Italian</b> [ɪtəlɪən]	<p>☞ <b>イタリア人, イタリア語</b></p> <p>☞ イタリア (人 [語]) の</p>
39 ☑ <b>one after another</b>	<b>次々と</b>
40 ☑ <b>make a mistake</b>	<b>ミスをする, 間違える</b>
41 ☑ <b>whole</b> ▲発音 [həʊl]	☞ <b>まる～, 全～, 全体の</b>
42 ☑ <b>newspaper</b> ▲発音 [nju:zpeɪpə]	<p>☞ <b>新聞 (紙)</b></p> <p>● 数えられる名詞</p>
<p>関連語</p> <p><b>reporter</b> [rɪpɔ:rtə]</p>	<p>☞ <b>レポーター, 記者</b></p> <p>☞ report レポート, 報告</p>